



# SGRIGLIATORE

fine a tamburo rotante

## rotating filtering drum

**mod. SGR**



technology experience  
versatility

### SGRIGLIATORE FINE A TAMBURO ROTANTE \_ mod. SGR

Lo **SGRIGLIATORE FINE A TAMBURO ROTANTE \_ mod. SGR** è una griglia per la filtrazione fine di liquami reflui provenienti da impianti di depurazione civili o industriali o per la grigliatura di acque di processo provenienti da impianti di trasformazione industriale.

#### UTILIZZO

Lo **SGRIGLIATORE FINE A TAMBURO ROTANTE SAVI \_ mod. SGR** trova impiego su impianti di depurazione o filtrazione di acque di processo dove vi sia la necessità di filtrazioni spinte con elevate portate, in particolare con acque pompate o provenienti da tubazioni in pressione.

Sono facilmente possibili applicazioni in canali aerei o in spazi ridotti, grazie alle dimensioni molto contenute in relazione alle portate ottenibili.

#### CAMPI DI APPLICAZIONE

impianti di depurazione civili  
procedimenti di separazione acque  
trattamento delle acque reflue industriali ad esempio in:

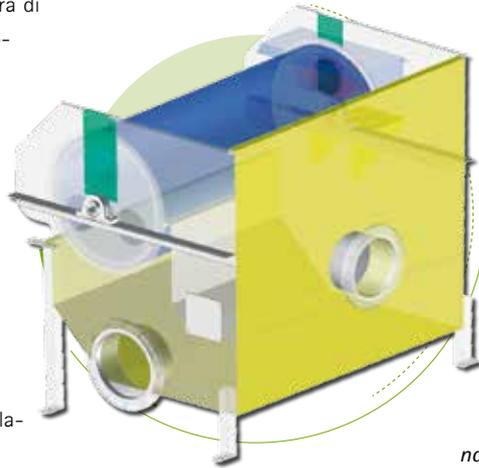
- \_ cartiere
- \_ industrie alimentari
- \_ industria chimica

### ROTATING FILTERING DRUM \_ mod. SGR

The **EXTRENAL FED DRUM SCREEN \_ mod. SGR** is a machine for the fine screening of sewage coming from industrial or civil purification plants, or for the screening of process waters coming from industrial transformation plants.

#### USE

The **SAVI ROTATING FILTERING DRUM \_ mod. SGR** is used in purification plants or process water treatment plants, where it is necessary to screen a large amount of fluid, i.e. fluids coming from steam raised pipelines. It is possible to install such a machine in aerial channels or in narrow spaces thanks to its limited dimensions in relation to the obtainable capacities.



#### APPLICATIONS

civil purification plants  
process of water separation  
treatment of industrial waste water, such as in:

- \_ paper mills
- \_ food industry
- \_ chemical industry



## PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Lo **SGRIGLIATORE FINE A TAMBURO ROTANTE SAVI** è costituito da un corpo in acciaio inox, all'interno del quale ruota un filtro realizzato in acciaio inox con una superficie costituita da uno speciale profilo a "V" tipo wedge wire in acciaio inox avvolto a spirale con una distanza fra le spire equivalente alla luce di filtrazione desiderata.

I liquidi da filtrare affluiscono attraverso un bocchello flangiato alla vasca di alimentazione e vengono convogliati, attraverso un apposito distributore dotato di elementi di tenuta del liquido, sulla superficie del filtro, dove avviene la separazione dei solidi, che vengono trattenuti e posti in rotazione dalla superficie esterna del filtro rotante ed evacuati da una apposita lama di pulizia in ottone.

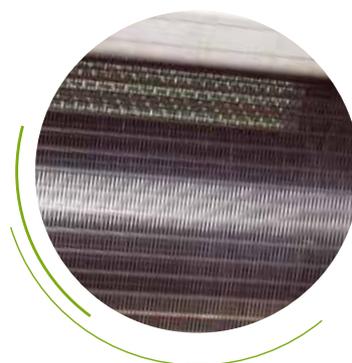
Il liquido filtrato attraversa l'interno del tamburo filtrante dove esercita un'efficace azione di controlavaggio sulla superficie opposta del filtro e viene convogliato nel fondo della vasca dove confluisce al bocchello di scarico.

La rotazione del filtro è realizzata da un motoriduttore direttamente connesso allo stesso.

All'interno del filtro rotante è alloggiato un sistema di lavaggio dotato di un ugello da alimentare con acqua ad alta pressione mediante il quale si può provvedere periodicamente alla pulizia del tamburo filtrante; in alternativa è disponibile un sistema di lavaggio del filtro con ugelli fissi.

## VANTAGGI

- **filtrazioni spinte con portate elevate**
- **filtro wedge wire**
- **installazione in spazi ridotti**



## OPERATION

*The SAVI ROTATING FILTERING DRUM is composed of a case made up of stainless steel plate and section bars. The stainless steel filter, whose surface is made up of a stainless steel "V" profile wedge wire tipe wined up as a spiral, rotates inside the case. The distance between each coil is the same as the desired filtering slot.*

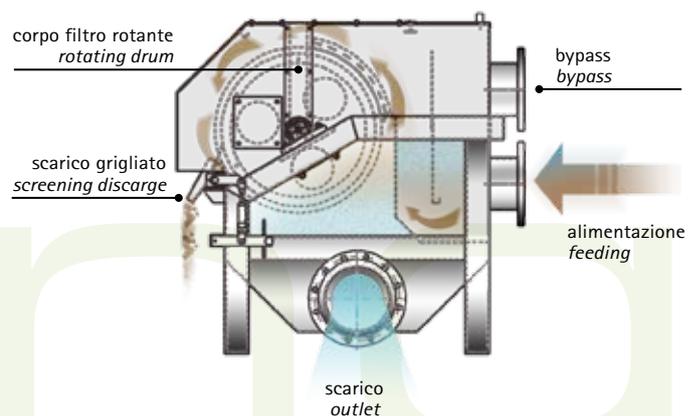
*The liquids to be filtered flow in the feeding tank through a flanged inlet and are conveyed on the filter surface through a special distributor equipped with wet seal. The solids separation occurs there: the solids are kept and made to rotate by the external surface of the rotating filter, and, finally, discharged by a brass cleaning blade. The liquid filtered passes through the filtering drum, where it is washed again on the opposite side of the filter, conveyed on the tank bottom and then discharged.*

*The filter rotates thanks to a bath oil gearbox directly connected at the rotating drum filter.*

*Inside the rotating filter there is or a washing system equipped with nozzles (mobile washing system), which work with high-pressure water, or a bar composed of a set of spray nozzles (fixed wahing system), through which the filtering drum can be periodically cleaned.*

## ADVANTAGES

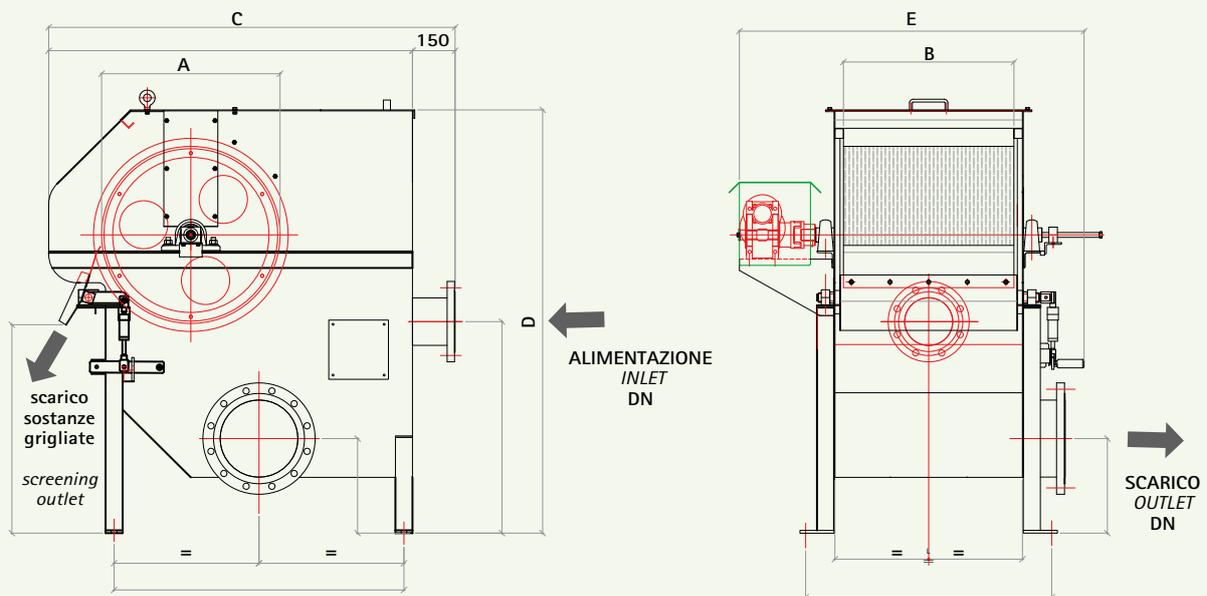
- **very fine filtration and high flow rates**
- **wedge wire filter**
- **installation in narrow rooms**



Modello _ Model		SGR4040	SGR6060	SGR6090	SGR6150	SGR6180	SGR9300	
Bocchello di ALIMENTAZIONE INLET	DN	N°1-DN100-PN10	N°1-DN200-PN10	N°1-DN200-PN10	N°1-DN250-PN10	N°1-DN300-PN10	N°2-DN350-PN10	
Bocchello di SCARICO OUTLET	DN	N°1-DN150-PN10	N°1-DN250-PN10	N°1-DN250-PN10	N°1-DN300-PN10	N°1-DN400-PN10	OPENING 500X2000	
Bocchello di TROPPO PIENO (optional) OVER-FLOW Nozzles (optional)	DN	N°1-DN100-PN10	N°1-DN200-PN10	N°1-DN200-PN10	N°1-DN200-PN10	N°1-DN300-PN10	N°2-DN350-PN10	
A	Diametro nominale cilindro di filtrazione Filtering drum nominal diameter	mm	404	628	628	628	914	
B	Lunghezza cilindro di filtrazione Filtering drum length	mm	400	600	900	1500	1800	3000
C	Lunghezza Length	mm	1138	1430	1430	1430	1430	2078
D	Altezza Height	mm	1134	1498	1498	1498	1498	1572
E	Larghezza Width	mm	878	1130	1356	2040	2340	3826
Pressione acqua di lavaggio fisso Washing water pressure (fixed washing device)	bar	3 - 6						
Potenza Installata Installed power	kW	0,25	0,37	0,37	0,55	0,55	1,1	

\* a richiesta l'impianto è realizzabile anche in altre dimensioni  
\* on demand, system feasible in other sizes

PORTATE MASSIME (m <sup>3</sup> /h) _ Peak flow rates (m <sup>3</sup> /h)							
Modello _ Model		SGR4040	SGR6060	SGR6090	SGR6150	SGR6180	SGR9300
Luce di Filtrazione Opening size	(mm)						
	0,25	10	60	90	120	180	400
	0,50	15	110	150	210	300	700
	0,75	15	140	210	280	420	1000
	1,00	20	180	260	350	500	1200
	1,25	25	200	300	390	580	1400
	1,50	30	220	340	440	650	1600
	2,00	35	240	360	465	700	1900
	2,50	40	260	370	480	720	2100



SAVI S.R.L.



46037 RONCOFERRARO (MANTOVA) ITALY VIA ROMA, 80  
PHONE +39 0376 663721 R.A. FAX +39 0376 664256  
info@savi.mn.it \_ www.savi.mn.it